

**Sabato, 23 aprile 2016  
ore 10.30**

**a Berna, presso l'Hotel National**

Hirschengraben 24 (vicino alla stazione  
ferroviaria, vedi retro)

Meinungsforschung  
**la libertà di espressione**  
zu anderen Vor

# INVITO

**alla 31<sup>a</sup> Assemblea  
ordinaria dei membri**



**AUNS  
ASIN  
ASNI**

Azione per una Svizzera neutrale e indipendente  
Thunstrasse 113, casella postale 669, 3000 Berna 31  
Tel. 031 356 27 27, fax 031 356 27 28  
[www.asni.ch](http://www.asni.ch), E-Mail: [asni@asni.ch](mailto:asni@asni.ch)



## ***Inno nazionale svizzero (Salmo svizzero)***

### ***1ª strofa***

***Quando bionda aurora il mattin c'indora  
l'alma mia t'adora re del ciel!  
Quando l'alpe già rosseggia  
a pregare allor t'atteggia;  
in favor del patrio suol,  
in favor del patrio suol,  
cittadino Dio lo vuol,  
cittadino Dio lo vuol.***

*Accompagnamento musicale:*

- orchestra dell'ASNI diretta da Jakob Leuenberger
- Aarauer Turmbläster



# IL PROGRAMMA

All'inizio della manifestazione saranno serviti caffè e pasticcini.

**Ore 10.30 Apertura dell'assemblea e messaggi di saluto**

Ore 10.45 **Inno nazionale**

Ore 10.50 **Analisi della situazione politica**  
**Presidente ASNI, consigliere nazionale Lukas Reimann**

Ore 11.15 **Parte statutaria:**

1. Verbale della 30<sup>a</sup> Assemblea ordinaria del membri del 2 maggio 2015
2. Approvazione del 30. rapporto annuale 2015
3. Approvazione dei conti d'esercizio 2015, e successivamente
4. Scarico del comitato, contabilità e direzione
5. Preventivo 2016 e fissazione delle quote annuali 2017
6. Elezioni
7. Proposte dei membri
8. Varie ed eventuali

Ore 12.20 **Marcia dell'ASNI «La nostra patria»**

Ore 12.30 **Pranzo per iscritti**

Ore 13.50 **Conferimento del 4° Premio in riconoscimento di un impegno straordinario**

**Ore 14.00 «Democrazia e controversia in Europa» D.ssa Frauke Petry,**  
presidentessa del Partei Alternative für Deutschland (AfD)

Ore 15.00 **Fine della manifestazione**

Il Presidente:



Lukas Reimann  
Consigliere nazionale

Il Direttore:



Werner Gartenmann



# LA NOSTRA ORATRICE

## D.ssa Frauke Petry

**Data di nascita: 01.06.1975**

**4 figli**

**Imprenditrice**

---

### Formazione professionale e scolastica

Dal 09/1995 al 06/2000	Studio di chimica presso la University of Reading, Gran Bretagna e l'Università Georg-August di Göttingen
Dal 10/2000 al 06/2004	Promozione alla cattedra di tossicologia presso l'Istituto di farmacologia e tossicologia dell'Università Georg-August di Göttingen
06/2004	Esame e conseguimento della laurea con massimo dei voti e lode

---

### Carriera professionale

Dal 2007 al 02/2014	Direttrice di PURinvent GmbH, Lipsia
Dal 03/2014	Direttrice di PURinvent System GmbH, Lipsia

---

### Riconoscimenti

2012	Ordine al merito della Repubblica federale tedesca
2011	Premio fondatrice della Sassonia
2009	Premio promozione idee
2008	Premio per l'innovazione Germania centrale, premio fondatore ugb della Cassa di risparmio di Lipsia, premio fondatore Futuresax, fase 2
2006	Science4Life Venture Cup

---

### Impegni

Dal 2014	Membro del parlamento del Land della Sassonia
Dal 2011	Membro del comitato per le pari opportunità del governo della Sassonia
Dal 1990	Formazione come organista e direttrice di coro accanto al lavoro (dal 1990 al 1992), da allora organista oltre all'attività professionale
Dal 2008	Membro dell'ensemble vocale di Lipsia presso la Thomaskirche di Lipsia

[www.frauke-petry.net](http://www.frauke-petry.net)  
[www.alternativefuer.de](http://www.alternativefuer.de)

# la libertà di espressione

## **Alternative für Deutschland**

**Statuto federale del 29 novembre 2015, premesse:**

«Seriamente preoccupati degli andamenti politici ed economici non positivi in Germania e nell'Unione europea, abbiamo fondato il partito Alternative für Deutschland (AfD). La crisi dei debiti e valutaria in Europa ha convinto molte persone che i partiti rappresentati fino a questo momento nel Bundestag non sono nelle condizioni o non hanno la volontà di portare avanti una politica sostenibile, trasparente, vicina ai cittadini, conforme allo stato di diritto e democratica. Formuliamo alternative a una politica che, a quanto pare, ne è priva. In questo senso approviamo illimitatamente l'ordine liberale e democratico della Repubblica federale tedesca, la nostra cultura occidentale e la convivenza pacifica dei popoli europei».

## **Martin Schulz, presidente del Parlamento europeo:**

«Questo partito (ossia l'AfD, nota della redazione) è un marchio d'infamia per la Repubblica federale poiché si oppone a tutto ciò che caratterizza il nostro Paese: una società aperta, tollerante, e anche controversa – ma pur sempre rispettosa per chi la pensa diversamente. Occorre avviare una battaglia contro queste persone». [spiegel.de, 24.02.2016]

## **Libertà d'opinione – solo bei propositi?**

**Costituzione federale della Confederazione svizzera**

Articolo 16: La libertà d'opinione e d'informazione è garantita. Ognuno ha il diritto di formarsi liberamente la propria opinione, di esprimerla e diffonderla senza impedimenti.

## **Legge fondamentale per la Repubblica federale tedesca**

Articolo 5: Ognuno ha il diritto di esprimere e divulgare liberamente la propria opinione a voce, per iscritto e tramite immagini e di informarsi da fonti accessibili in generale.

## **Convenzione europea dei diritti dell'uomo**

Articolo 10: Ogni persona ha il diritto di manifestare liberamente la propria opinione. Questo diritto comprende la libertà di opinione e la libertà di ottenere e inoltrare informazioni e idee senza interventi delle autorità e senza limiti di frontiera.

## **Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea**

Articolo 11: Ogni individuo ha diritto alla libertà di espressione. Tale diritto include la libertà di opinione e la libertà di ricevere o di comunicare informazioni o idee senza che vi possa essere ingerenza da parte delle autorità pubbliche e senza limiti di frontiera.

## **No! La libertà di opinione deve valere anche per l'andamento democratico di ogni giorno!**

Seguiamo con grande preoccupazione gli sviluppi in Europa e proprio in Germania, rilevando come idee diverse vengano fortemente contrastate dall'élite dell'UE, dall'establishment politico e giornalistico e dai media statali.

L'ASNI si batte per la libertà di opinione – in Svizzera e in Europa.



## **ESTRATTO**

### **dagli statuti dell'ASNI**

#### **Art. 4**

L'ASNI si compone di persone fisiche e giuridiche in qualità di membri ordinari nonché di sostenitori e simpatizzanti.

#### **Art. 7**

L'Assemblea generale si compone di membri individuali e di membri collettivi. I sostenitori e i simpatizzanti hanno accesso a tutte le Assemblee generali con voto consultivo.

#### **Art. 10**

Ogni membro ha diritto ad un voto alle Assemblee generali ed alle consultazioni della base. La sostituzione da parte di un membro della famiglia è ammessa. I membri collettivi hanno diritto di voto in proporzione all'importo del loro contributo annuale rispetto alla quota annuale del membro singolo, al massimo, però, a 5 voti. I sostenitori ed i simpatizzanti non hanno diritto di voto.

**«NON DIMENTICATE  
LA CARTA DI VOTO!»**



# CONTI ANNUALI E BILANCIO 2015 / PREVENTIVO 2016

## Conto economico 2015

	Conti 2014	Conti 2015	Preventivo 2016
<b>Entrate</b>			
Quote e sponsorizzazioni	1'115'516.49	1'001'373.55	1'005'000.00
Proventi finanziari	11'634.72	10'286.84	2'000.00
<b>Totale entrate</b>	<b>1'127'151.21</b>	<b>1'011'660.39</b>	<b>1'007'00.00</b>
<b>Uscite</b>			
Propaganda, pubblicità	533'336.21	578'113.70	521'600.00
Lettere a membri, stampa	400'641.10	324'403.00	211'000.00
Azioni straordinarie	266'824.50	136'268.30	91'500.00
Ammortamenti	2'930.00	1'550.00	1'000.00
Diversi	243'933.80	206'478.75	180'000.00
<b>Totale uscite</b>	<b>1'447'665.61</b>	<b>1'246'813.75</b>	<b>960'100.00</b>
<b>Riepilogo</b>			
Totale entrate	1'127'151.21	1'011'660.39	<b>1'007'000.00</b>
Totale uscite	1'447'665.61	1'246'813.75	<b>960'100.00</b>
<b>Maggiore entrata</b>	<b>- 320'514.40</b>	<b>- 235'153.36</b>	<b>46'900.00</b>

- : Maggiore uscita / + : Maggiore entrata

## Bilancio al 31 dicembre 2015

Cassa	1'680.45	
Conti presso Postfinance	901'897.97	
Conti presso banche	98'711.97	
Titoli	693'282.03	
Crediti	73'964.65	
Sistema informatico, mobili	2'800.00	
Creditori		48'830.90
Fondo speciale		54'961.65
Capitale		1'668'544.52
	<b>1'772'337.07</b>	<b>1'772'337.07</b>



## BENVENUTI A BERNA

### HOTEL NATIONAL

Hirschengraben 24, 3011 Berna  
www.nationalbern.ch

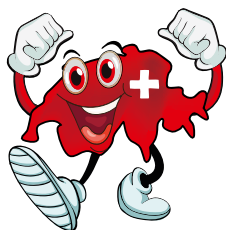
Presso l'albergo non ci sono  
parcheggi a disposizione.

Parcheggi (www.parking-bern.ch)

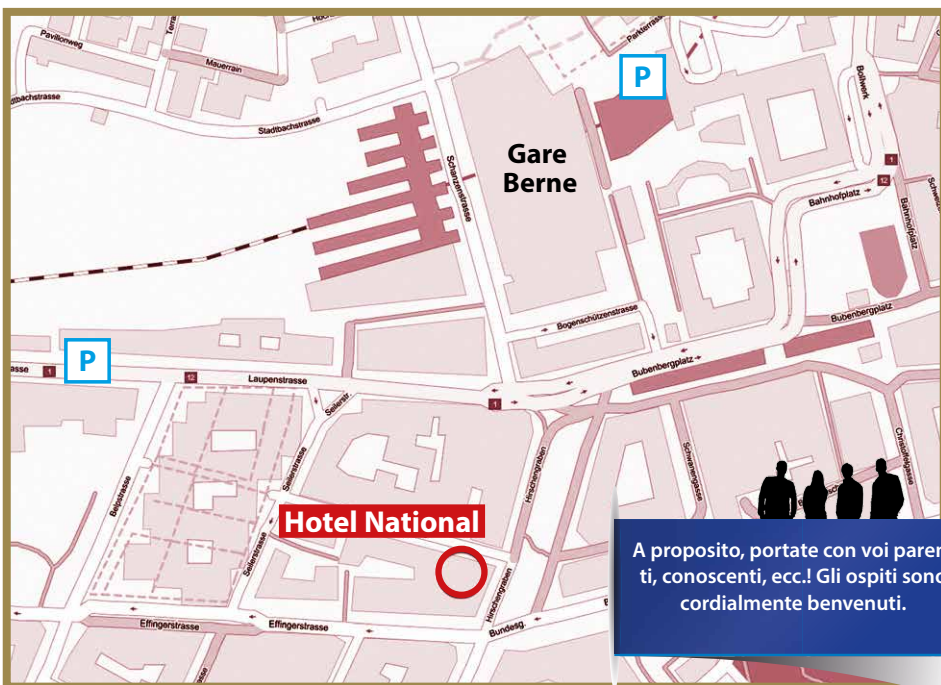
Indirizzi per il navigatore GPS:

Parking City-West, Belpstrasse, 3007 Berna

Bahnhof Parking, Parkterrasse, 3012 Berna



**AUNS  
ASIN  
ASNI**



A proposito, portate con voi paren-  
ti, conoscenti, ecc.! Gli ospiti sono  
cordialmente benvenuti.